**Hebe Blanco**

1105-310 Mill Street South, Brampton, ON, Canada, L6Y3B1

**Permanent Resident of Canada with Argentine citizenship**

Home phone: (1) 905 451-2112

Mobile & text: (1) 416-902-1884

Email: hebeblanco@rogers.com

WhatsApp: (1) 416-902-1884

Skype: hebeblanco@outlook.com

GoogleTalk: hebeblanco.ca@gmail.com

LinkedIn: ca.linkedin.com/pub/hebe-blanco/99/418/2b8

**Professional objectives**

Seasoned professional with over 20 years experience as a writer, editor, and English-Spanish translator seeks contract jobs translating English to Spanish (neutral Latin American Spanish and/or vernacular Argentine Spanish), and writing original copy in Spanish.

**Summary of skills**

* Able to read French, Portuguese and Italian, expediting production of articulate translations and original copy in Spanish,
* Dedicated and accomplished bilingual researcher.
* Experienced working to a schedule and meeting deadlines.
* Accomplished proof reader and editor of other translator’s work.
* Proficient with both PC and Mac technologies.
* Flexible work hours to accommodate opportunities world-wide.
* Able to accept jobs on short notice with quick turnaround and accurate results.

**Relevant employment history in Buenos Aires, Argentina**

**Asante Viajes** (Travel agency) 2008–2010

* Translation and original copy for press releases and website.

**SpeakEasy** (Italian Translation Agency) 2006

* Team translation of Venere.com (hotel booking website) from English to Spanish (trans­lation from source code).

**EuroVips** (Travel agency) 2003–2005

* Translation and original copy for manuals, flyers and press releases.

**Domino Travel** 1998–2000

* Trade Delegate at the convention Oëstereich Tourism Borse, Vienna, Austria.
* Trade Delegate at the convention La Cumbre Norteamericana de Turismo, Miami, USA.

**Manzi Publishing Company** 1998–2000

* Translation and original copy for:
* Sheraton Hotels Latin America (coffee table book)
* Sheraton Hotel Pilar, Argentina (corporate flyers)
* Mastercard (tourism articles for *Master Magazine*)
* Aerolineas Argentinas (tourism articles for *En Vuelo*, Argentina’s national airline inflight magazine)

**Oscar Meier Comunicaciones** 1996–2000

Translation and original copy for:

* Kellogg’s Argentina (monthly press and information releases)
* French Polynesia Tourism Bureau (press releases and promotional tour information)
* Bora Bora Lagoon Resort,French Polynesia (press releases and promotional tour information)
* Explora (Chilean eco-tourism resorts, press releases, promotional tour information)
* Lan Chile (Chile’s national airline, press releases and promotional tour information)
* Bodegas Concha y Toro (Chilean winery, press releases for their Concha y Toro, Trivento and Sunrise brands)

**Graciela Frega y Asociados** (public relations company) 1996–2000

Translation and original copy for:

* Aventis-Pharma (regular press and information releases for their products Insuman, Opti­pen Pro and Actonel)

**Editorial Magendra** (Publishing House) 1982–2000

Experience creating and producing magazines, guides and books. Positions held:

Translator, writer, editor, editor in chief, area coordinator and content manager.

**Argentine School of Business (UADE)** 1998–1999

* Lecturer on Corporate Communication and Media Interaction for their Commercial Aviation Bachelor of Arts degree.

**Intercountries**(magazine) 1997–1999

* Freelance contributor to the Tourism section.

**Perfil**(newspaper) 1998

* Freelance contributor to the Tourism section.

**Argentine Association of Magazine Publishers** 1993–1995

* Advisor to the board on International Relationships and Communications.•
* Official translator/interpreter, newsletter editor and curator to the editorial catalogue and library.
* Coordinator and official host of the first Magazine Publishers of America and the Argen­tine Association of Magazines Publishers’ meeting.

**Education and Training**

**ICANA** (Argentine/U.S. Center of Studies and Culture) Buenos Aires, American English • (1994)

**Associazione Dante Alighieri**, Buenos Aires, Italian language and literature (1977-1979)

**Jesuit University of Buenos Aires** (Universidad del Salvador/USAL) Spanish Language and Literature (1976-1979)

**Argentine Association of English Culture**, full English language certificate. Completed at age sixteen.

**Some Workshops and Certificates**

* Keys to Understand the European Union, (Vienna, 2000)
* Myths, Fears and Mysteries of the Global Economy and Its New Working Options (Buenos Aires, 2000)
* New Media and Strategic Marketing (Miami, 1999)
* Development and Business Opportunities in The Magazine Industry (Buenos Aires, 1998)

- Graphic Design for Magazine Editors (Buenos Aires, 1995)

 - Incentive Groups and the Third Millennium (Buenos Aires.